

Measures: inch [millimeter]
Mesures: pouce [millimètre]
Medidas: pulgadas [milímetros]



Questions, problems, need help?

Call our customer service department at
1-866-839-2888, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

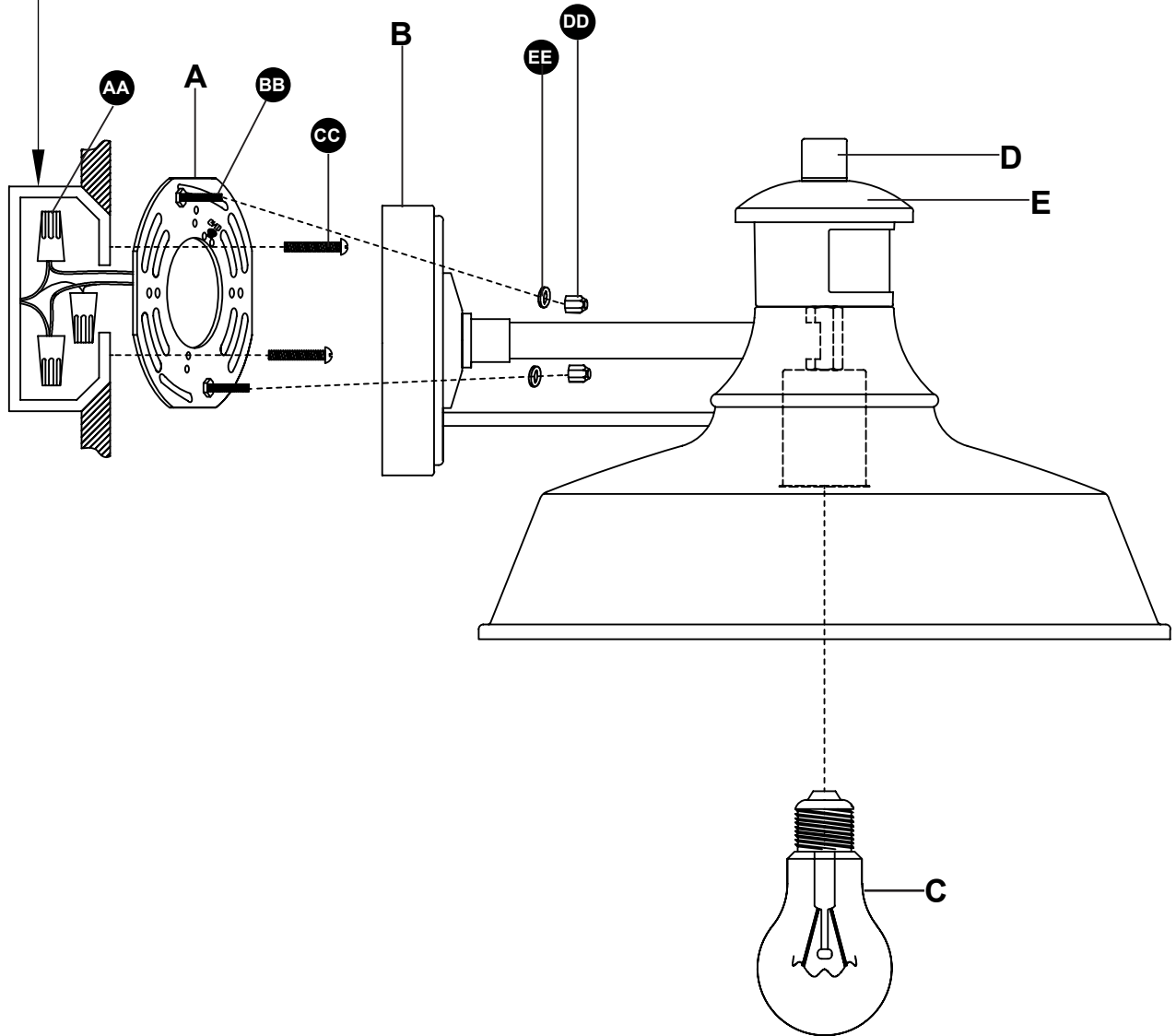
Contactez notre service à la clientèle au
1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al
1-866-839-2888, 8 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.

**PACKAGE CONTENT
CONTENU DU COFFRET
CONTENIDO DEL PAQUETE**

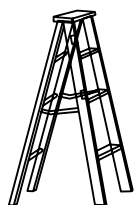
Junction box (not supplied)
Boîte de jonction (non fournie)
Caja de conexiones (no incluida)



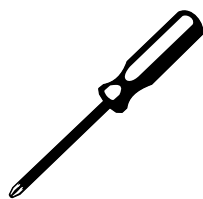
**PART LIST
LISTE DES PIÈCES
LISTA DE PIEZAS**

PART # # DE PIÈCE PARTE #	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	QUANTITY QUANTITÉ CANTIDAD	CODE CODE CÓDIO
A	Mounting Plate Plaque de montage Placa de montaje	1	
B	Back plate Plaque arrière Placa posterior	1	
C	Dimmable LED bulb Ampoules LED à intensité variable Bulbo LED regulable	1	
D	Knob Bouton Perilla	1	
E	Top cover Couvercle supérieur Cubierta superior	1	
AA	Twist-cap Connector Connecteur à capuchon torsadé Conector de tapa giratoria	3	
BB	Bolt Boulon Perno	1	
CC	Bolt Boulon Perno	2	
DD	Nut Noix Nuez	2	
EE	Washer Machine à laver Arandela	2	

**TOOLS REQUIRED (not supplied)
OUTILS REQUIS (non fournis)
HERRAMIENTAS NECESARIAS (no incluido)**



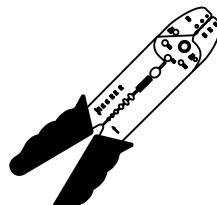
Ladder
Échelle
Escalera



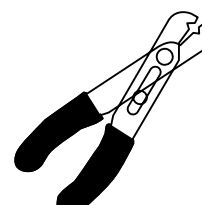
Phillip Screwdriver
Tournevis cruciforme
Destornillador Phillip



Slotted Screwdriver
Tournevis à fente
Destornillador plano



Wire stripper
Pince à dénuder
Pelacables



Wire cutter
Coupe-fils
Cortador de cables



Safety goggles
Lunettes de sécurité
Anteojos de seguridad



**SAFETY INFORMATION
INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD**



CAUTION

Please carefully read the following important safety information before handling or installing this light. There is a risk of serious injury while handling this product. To minimize these risks, please note:

- Before starting the installation of this fixture or the removal of a previous fixture, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box.
- Be careful not to damage or cut the wire insulation (covering) during fixture installation. Do not permit wires to contact any surface having a sharp edge. To do so may damage or cut the wire insulation, which could cause serious injury or death from electric shock.
- Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplace, candles or other similar sources of heat.
- If you have any doubts or questions about the installation of this fixture, consult a qualified electrician.
- Do not cover the product with cloth, paper or any material not part of the product when in use.
- Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product.
- Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.
- Keep this installation manual for future reference.

AVERTISSEMENT

Veillez lire attentivement les informations de sécurité importantes suivantes avant de manipuler ou d'installer cette lampe. Il existe un risque de blessures graves lors de la manipulation de ce produit. Pour minimiser ces risques, veuillez noter:

- Avant de commencer l'installation de ce luminaire ou le démontage d'un luminaire précédent, coupez l'alimentation en éteignant le disjoncteur ou en retirant le fusible au niveau de la boîte à fusibles.
- Veillez à ne pas endommager ou couper l'isolation du fil (couverture) pendant l'installation du luminaire. Ne laissez pas les fils entrer en contact avec une surface ayant une arête vive. Cela pourrait endommager ou couper l'isolation du fil, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort par électrocution.
- Ne pas monter ou placer près de radiateurs à gaz ou électriques, d'une cheminée, de bougies ou d'autres sources de chaleur similaires.
- Si vous avez des doutes ou des questions sur l'installation de ce luminaire, consultez un électricien qualifié.
- Ne couvrez pas le produit avec un chiffon, du papier ou tout autre matériau ne faisant pas partie du produit lors de son utilisation.
- Lisez et suivez toutes les instructions figurant sur le produit ou fournies avec le produit.
- Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste du contenu du matériel. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler le produit.
- Conservez ce manuel d'installation pour référence future.

PRECAUCIÓN

Lea atentamente la siguiente información de seguridad importante antes de manipular o instalar esta luz. Existe el riesgo de sufrir lesiones graves al manipular este producto. Para minimizar estos riesgos, tenga en cuenta:

- Antes de comenzar la instalación de esta unidad o de retirar una unidad anterior, desconecte la alimentación eléctrica apagando el disyuntor o retirando el fusible de la caja de fusibles.
- Tenga cuidado de no dañar o cortar el aislamiento del cable (cubierta) durante la instalación del accesorio. No permita que los cables entren en contacto con ninguna superficie que tenga un borde afilado. Hacerlo puede dañar o cortar el aislamiento del cable, lo que podría causar lesiones graves o la muerte por descarga eléctrica.
- No lo instale ni lo coloque cerca de calentadores de gas o eléctricos, chimeneas, velas u otras fuentes de calor similares.
- Si tiene alguna duda o pregunta sobre la instalación de este dispositivo, consulte a un electricista calificado.
- No cubra el producto con tela, papel o cualquier material que no forme parte del producto cuando esté en uso.
- Lea y siga todas las instrucciones que se encuentran en el producto o que se proporcionan con el producto.
- Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete y la lista de contenido de hardware. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente ensamblar el producto.
- Conserve este manual de instalación para futuras consultas.



**SAFETY NOTICE
AVIS DE SÉCURITÉ
AVISOS DE SEGURIDAD**



NOTICE

Any modification or alteration from what is specified in this instruction manual will void any and all warranty on this product.

The distributor is not responsible for any damage to the unit or personal property caused by improper installation. If you disregard instructional warnings, you will void your warranty and possibly deal with damage.

Consult the distributor's website for any additional information or question on this product's installation.

AVIS

Toute modification ou altération par rapport à ce qui est spécifié dans ce manuel d'instructions annulera toute garantie sur ce produit.

Le distributeur n'est pas responsable des dommages à l'appareil ou aux biens personnels causés par une mauvaise installation. Si vous ne tenez pas compte des avertissements d'instructions, vous annulerez votre garantie et vous traiterez peut-être des dommages.

Consultez le site Web du distributeur pour toute information supplémentaire ou question sur l'installation de ce produit.

ATENCIÓN

Cualquier modificación o alteración de lo que se especifica en este manual de instrucciones anulará toda garantía de este producto.

El distribuidor no es responsable de ningún daño a la unidad o propiedad personal causado por una instalación incorrecta. Si ignora las advertencias instructivas, anulará la garantía y posiblemente se ocupará de los daños.

Consulte el sitio web del distribuidor para obtener información adicional o preguntas sobre la instalación de este producto.

**PREPARATION
PRÉPARATION
PREPARACIÓN**

Before beginning assembly, installation or operation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram on previous page. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Avant de commencer l'assemblage, l'installation ou l'utilisation du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et le schéma de la page précédente. Si une pièce est manquante ou endommagée, n'essayez pas d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit. Contactez le service client pour les pièces de rechange.

Antes de comenzar a ensamblar, instalar u operar el producto, asegúrese de que todas las piezas estén presentes. Compare las piezas con la lista y el diagrama del contenido del paquete en la página anterior. Si falta alguna pieza o está dañada, no intente ensamblar, instalar u operar el producto. Comuníquese con el servicio al cliente para obtener piezas de repuesto

1.1. Pass through all wires through mounting plate (A). Use a twist-cap connector (AA) to joint the ground wire to the ground wire of mounting plate (A). Use twist-cap connectors (AA) to joint the neutral wire (N) and load wire (L) to your neutral and load wires from junction box respectively.

1.2. Install the mounting plate (A) to your junction box with bolts (CC).

1.3. Install the back plate (B) onto the mounting plate (A) with washers (EE) and nuts (DD). Strongly tighten the nuts.

1.1. Faites passer tous les fils à travers la plaque de montage (A). Utilisez un connecteur à capuchon tournant (AA) pour raccorder le fil de terre au fil de terre de la plaque de montage (A). Utilisez des connecteurs à capuchon torsadé (AA) pour relier le fil neutre (N) et le fil de charge (L) à vos fils neuronaux et de charge de la boîte de jonction respectivement.

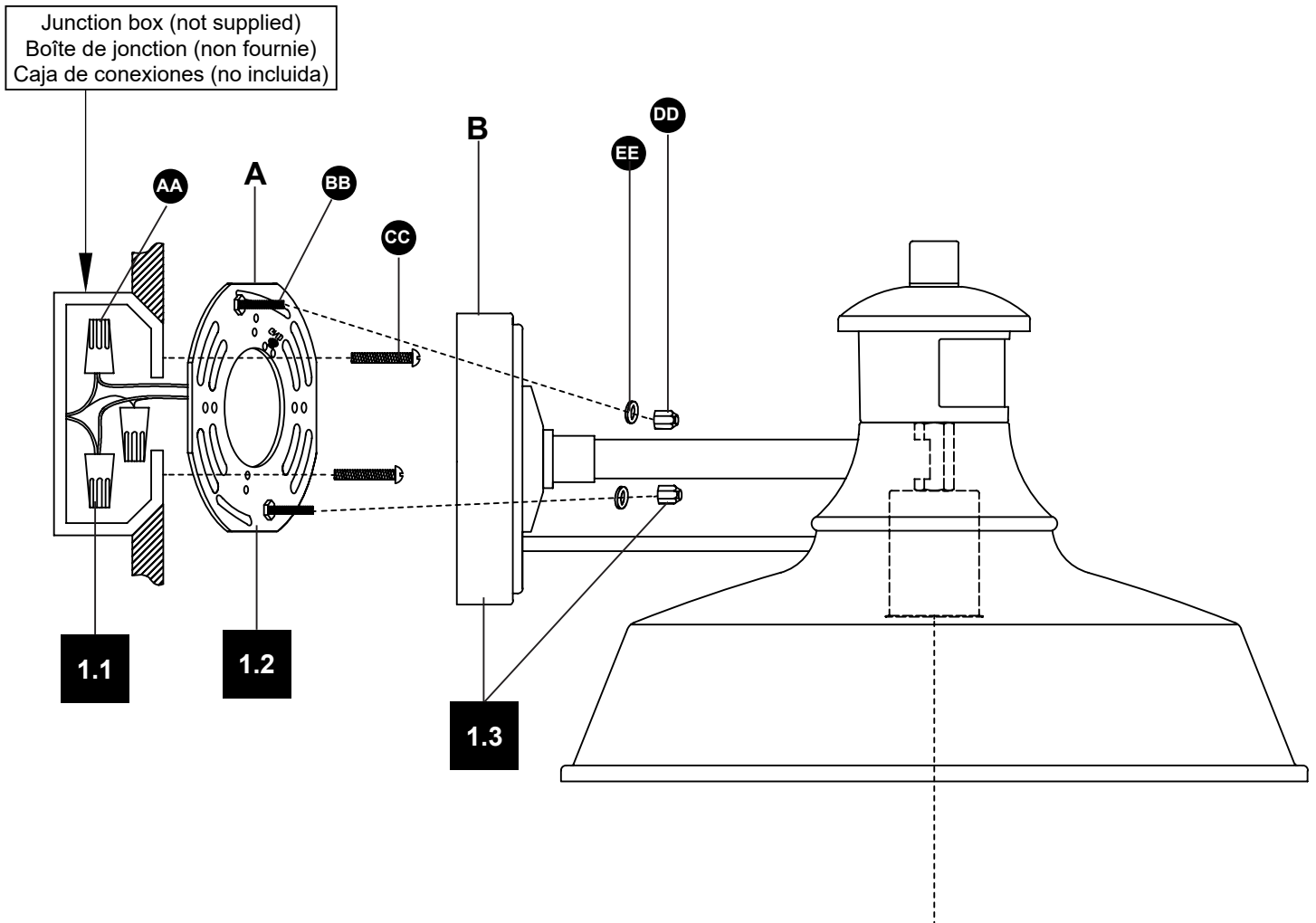
1.2. Installez la plaque de montage (A) à votre boîte de sortie avec les boulons (CC)

1.3. Installer la plaque arrière (B) sur la plaque de montage (A) avec les rondelles (EE) et les écrous (DD). Serrer fermement les écrous.

1.1. Pase todos los cables a través de la placa de montaje (A). Utilice un conector de tapa giratoria (AA) para unir el cable de tierra al cable de tierra de la placa de montaje (A). Utilice conectores de tapa giratoria (AA) para unir el cable neutro (N) y el cable de carga (L) a los cables neurales y de carga de la caja de conexiones, respectivamente.

1.2. Instalar la placa de montaje (A) en la caja de salida con los pernos (CC).

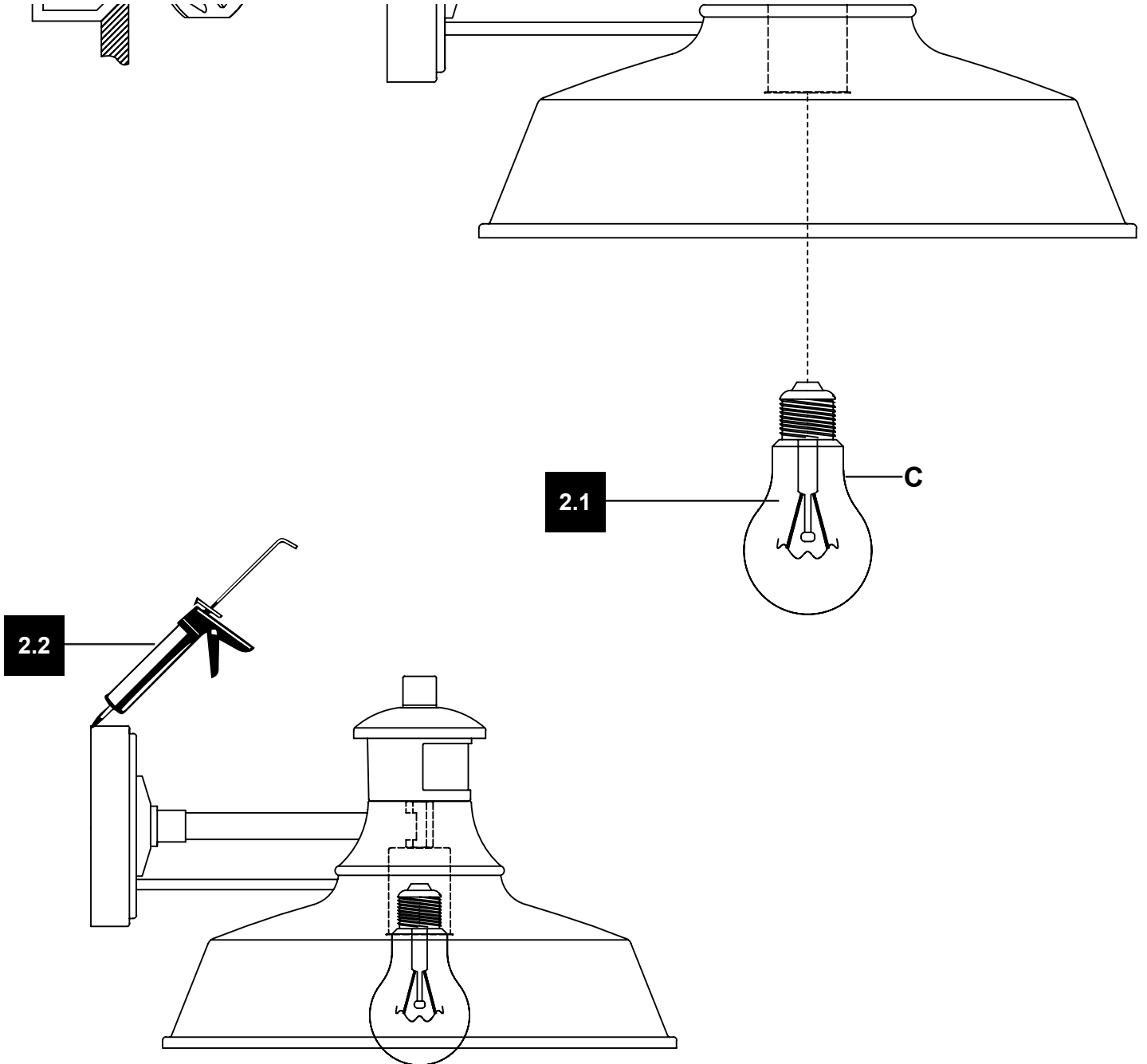
1.3. Instalar la placa posterior (B) en la placa de montaje (A) con los arandelas (EE) y los tuercas (DD). Apretar fuertemente las tuercas.



- 2.1. Carefully install the bulb (C) onto the lamp.
2.2. Apply a clear silicone water sealant around the outside perimeter of the lamp.

- 2.1. Installez avec précaution le bulbe (C) dans la lampe.
2.2. Appliquez un joint de silicone transparent autour du périmètre extérieur de la plaque arrière.

- 2.1. Cuidadosamente instale la bombilla (C) en la lámpara.
2.2. La aplicación de un sellador al agua de silicona transparente alrededor del perímetro exterior de la placa posterior.



Note: Turn on the light, wait for 30 seconds to allow the sensor to warm up, then adjust the functions.

Default setting is AUTO mode (60 seconds, maximum induction distance is 10 meters).

3.1. Uninstall the top cover (E) by rotating the knob (D) counterclockwise.

3.2. Remove the top cover (E) and adjust the functions, see Section 4.

3.3-3.4. Reinstall the top cover onto the lamp.

Remarque : allumez la lumière, attendez 30 secondes pour permettre au capteur de se réchauffer, puis réglez les fonctions.

Le réglage par défaut est le mode AUTO (60 secondes, la distance d'induction maximale est de 10 mètres).

3.1. Désinstallez le couvercle supérieur (E) en tournant le bouton (D) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3.2. Retirez le capot supérieur (E) et réglez les fonctions, voir Section 4.

3.3-3.4. Réinstallez le couvercle supérieur sur la lampe.

Nota: Encienda la luz, espere 30 segundos para permitir que el sensor se caliente y luego ajuste las funciones.

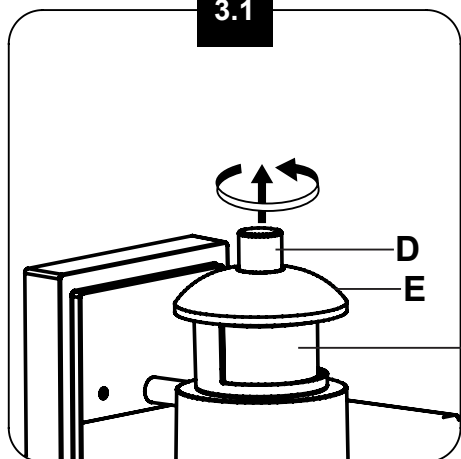
La configuración predeterminada es el modo AUTO (60 segundos, la distancia máxima de inducción es de 10 metros).

3.1. Desinstale la cubierta superior (E) girando la perilla (D) en sentido antihorario.

3.2. Retire la cubierta superior (E) y ajuste las funciones, consulte la Sección 4.

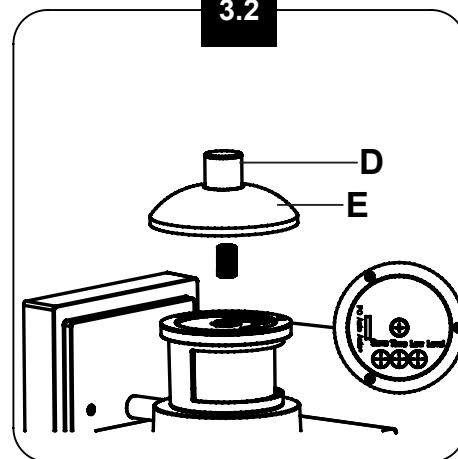
3.3-3.4. Vuelva a instalar la cubierta superior en la lámpara.

3.1

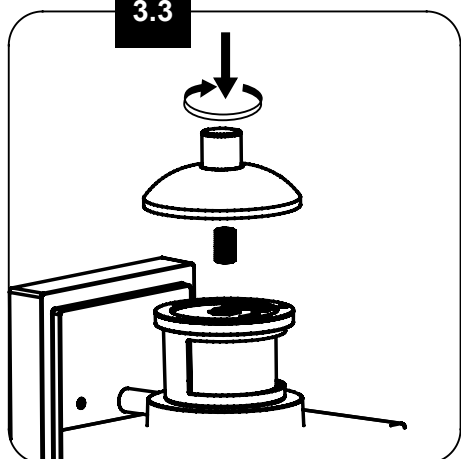


Sensor lens
Lentille du capteur
Lente del sensor

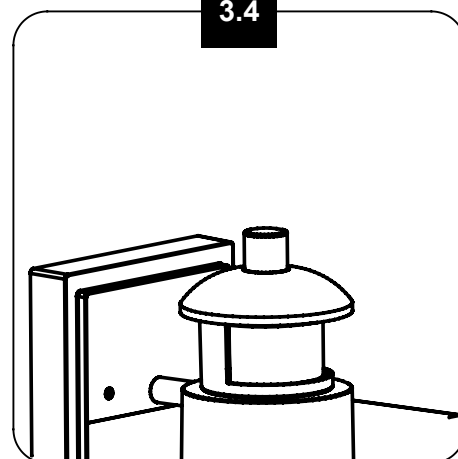
3.2



3.3



3.4



Installation position and location of the light is important: Ensure the light is mounted straight on the wall, otherwise, the induction distance may be limited.

When the light works at a height of 6.5 feet and temperature of 77 degrees Fahrenheit, the light would provide a maximum induction distance of 40 feet and 180 degrees of induction range.

The sensor is more sensitive in passing across the light than going towards it.

Note: Working temperature of all the functions is -7°F ~95°F.

Time and Sensitivity setting:

TIME: Lighting time of the light. Use a slotted screwdriver, turn clockwise to increase, and counterclockwise to reduce, every quarter increases about 60 seconds. Setting range is 20-180 seconds.

SENS: Sensitivity, induction distance of the light. Use a screwdriver, turn clockwise to increase, and counterclockwise to reduce. Default setting induction distance is 10 meters.

Mode:

AUTO:

During the daytime, it is off. At dusk, when human activity is sensed, the light turns on at high brightness (100%). When human activity is NOT sensed (stationary or left), the light stays on for 20-180 seconds (as set TIME) then turns off. The default setting of lighting time is 60 seconds.

LOW LEVEL: NOT functional at this mode.

PC:

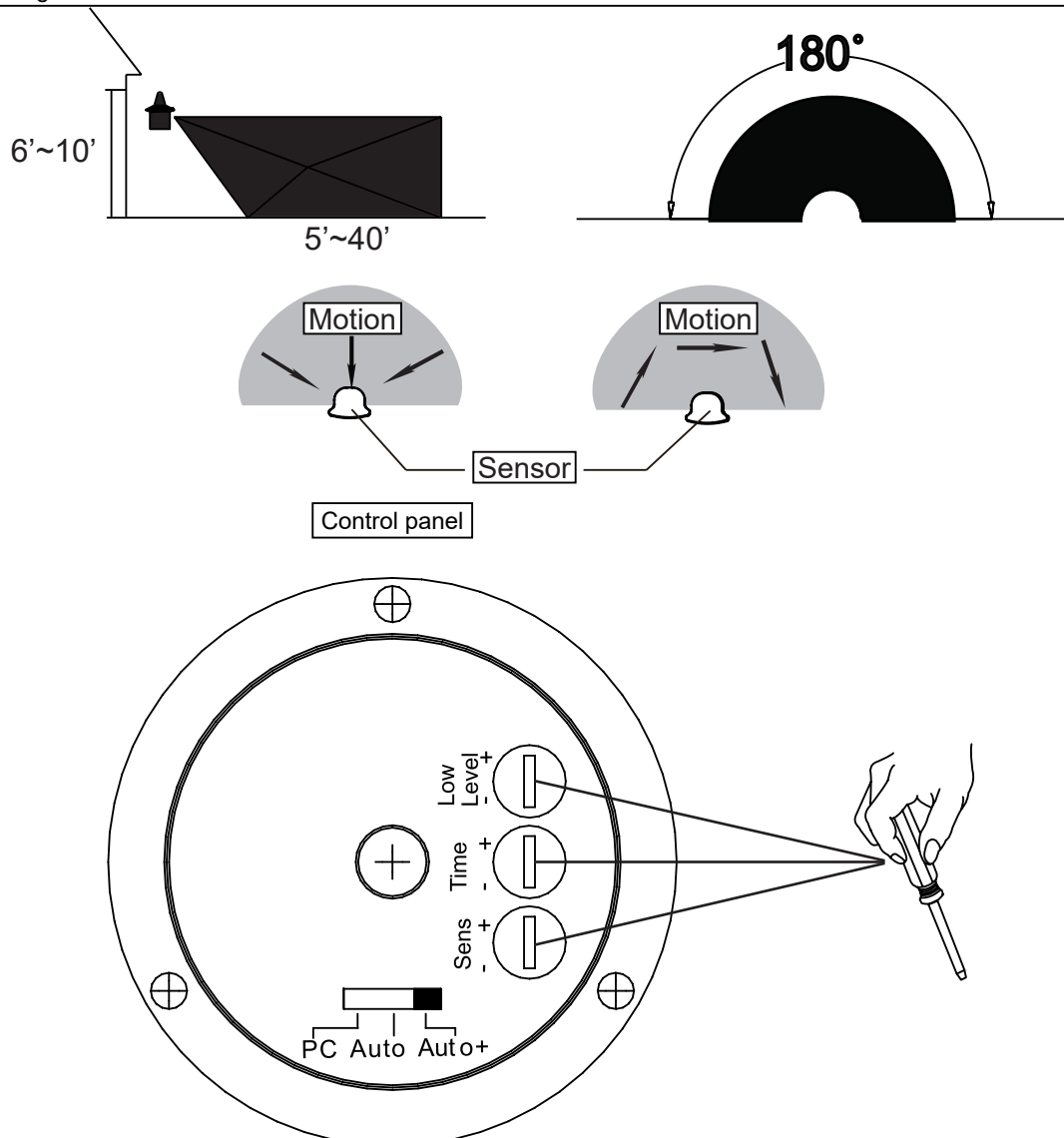
During the daytime, it is off. The light turns on at dusk. Other settings are NOT functional at this mode.

AUTO+:

Note: Incandescent or dimmable LED bulbs must be used in this mode.

During the daytime, it is off. At dusk, the light turns and keeps staying on at low brightness (0%-50%, as setting of LOW LEVEL). When human activity is sensed, the light turns to high brightness (100%). When human activity is NOT sensed (stationary or left), the light keeps high brightness for 60 seconds then turns back to low brightness.

LOW LEVEL: Low brightness of the light. Use a slotted screwdriver, turn clockwise to increase, and counterclockwise to reduce. Setting range is 0%-50% brightness.



La position d'installation de la lumière est importante : Assurez-vous que la lumière est montée directement sur le mur, sinon la distance d'induction peut être limitée.

Lorsque la lumière fonctionne à une hauteur de 6,5 pieds et à une température de 77 degrés Fahrenheit, la lumière fournirait une distance d'induction maximale de 40 pieds et une plage d'induction de 180 degrés.

Le capteur est plus sensible en passant à travers la lumière qu'en allant vers elle.

Remarque : La température de fonctionnement de toutes les fonctions est de -7 °F à 95 °F.

Réglage de l'heure et de la sensibilité :

TIME : Temps d'allumage de la lumière. Utilisez un tournevis plat, tournez dans le sens horaire pour augmenter et dans le sens antihoraire pour réduire, chaque quart augmente d'environ 60 secondes. La plage de réglage est de 20 à 180 secondes.

SENS : Sensibilité, distance d'induction de la lumière. Utilisez un tournevis, tournez dans le sens horaire pour augmenter et dans le sens antihoraire pour réduire. La distance d'induction par défaut est de 10 mètres.

Mode:

AUTO:

Jour de congé. Au crépuscule, lorsqu'une activité humaine est détectée, la lumière s'allume avec une luminosité élevée (100%). Lorsque l'activité humaine n'est PAS détectée (stationnaire ou feuilles), la lumière reste allumée pendant 20 à 180 secondes (comme réglage de TIME) puis s'éteint. Le réglage par défaut du temps d'éclairage est de 60 secondes.

NIVEAU BAS : NON inclus dans cette fonction.

PC:

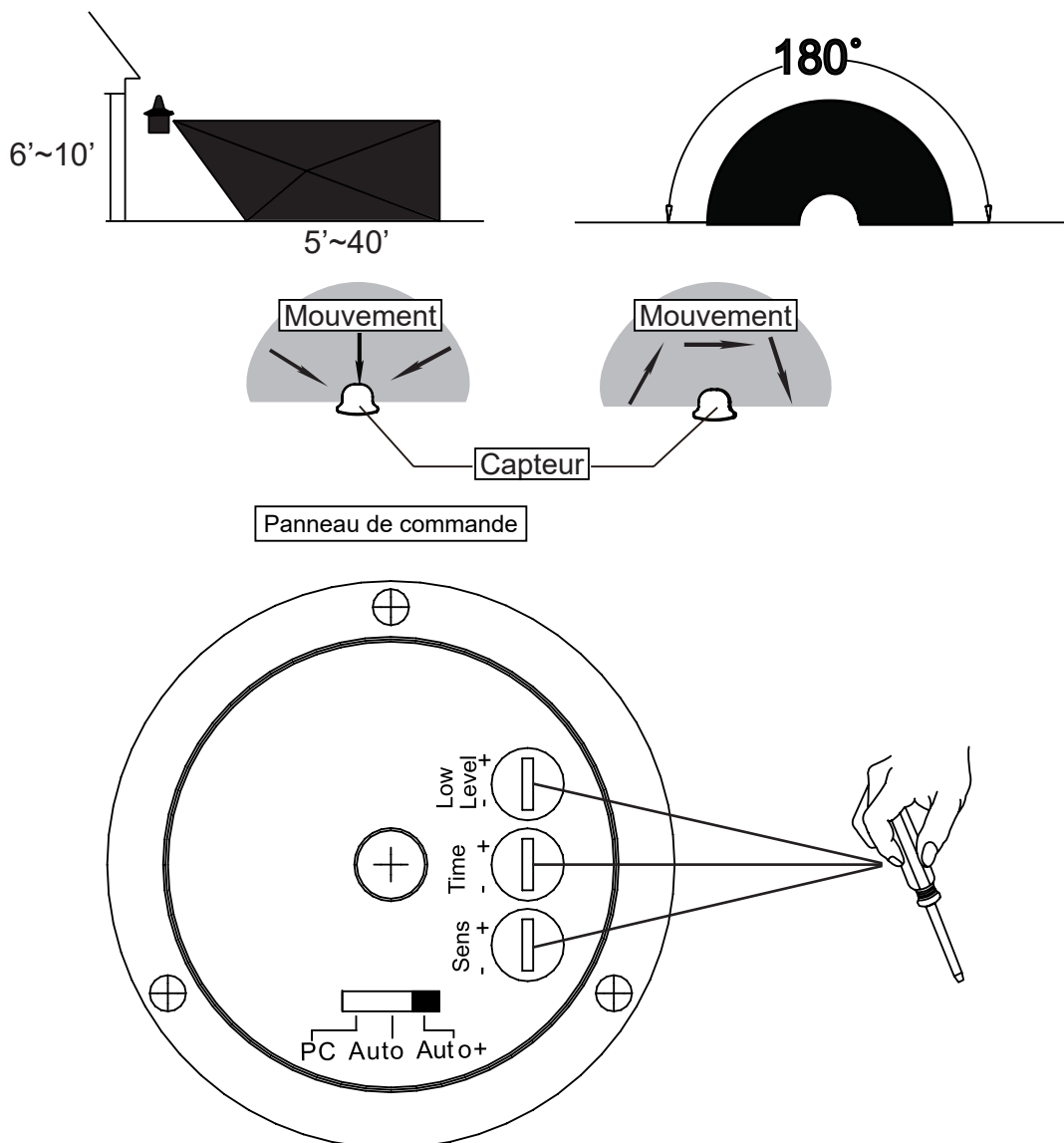
Jour de congé. La lumière s'allume au crépuscule. Les autres paramètres ne sont PAS inclus dans cette fonction.

AUTO+ :

Remarque : Des ampoules LED à incandescence ou à intensité variable doivent être utilisées dans ce mode.

Jour de congé. Au crépuscule, la lumière s'allume et reste allumée à faible luminosité (0%-50%, comme réglage de LOW LEVEL). Lorsqu'une activité humaine est détectée, la lumière se transforme en une luminosité élevée (100%). Lorsque l'activité humaine n'est PAS détectée (stationnaire ou feuilles), la lumière conserve une luminosité élevée pendant 60 secondes, puis passe à une luminosité faible.

NIVEAU BAS : faible luminosité de la lumière. Utilisez un tournevis plat, tournez dans le sens horaire pour augmenter et dans le sens antihoraire pour réduire. La plage de réglage est de 0% à 50% de luminosité.



La posición de instalación de la luz es importante: asegúrese de que la luz esté montada directamente en la pared, de lo contrario, la distancia de inducción puede ser limitada.

Cuando la luz funciona a una altura de 6.5 pies y una temperatura de 77 grados Fahrenheit, la luz proporcionaría una distancia máxima de inducción de 40 pies y 180 grados de rango de inducción.

El sensor es más sensible al atravesar la luz que al dirigirse hacia ella.

Nota: La temperatura de trabajo de todas las funciones es de -7 ° F ~ 95 ° F.

Ajuste de tiempo y sensibilidad:

TIEMPO: Hora de iluminación de la luz. Utilice un destornillador plano, gire en sentido horario para aumentar y en sentido antihorario para reducir, cada cuarto aumenta alrededor de 60 segundos. El rango de configuración es de 20 a 180 segundos.

SENS: Sensibilidad, distancia de inducción de la luz. Utilice un destornillador, gire en sentido horario para aumentar y en sentido antihorario para reducir. La distancia de inducción predeterminada es de 10 metros.

Modo:

AUTO:

Día libre. Al anochecer, cuando se detecta la actividad humana, la luz se enciende con un brillo alto (100%). Cuando NO se detecta actividad humana (estacionaria o se va), la luz se mantiene encendida durante 20-180 segundos (según la configuración de TIEMPO) y luego se apaga. La configuración predeterminada del tiempo de iluminación es de 60 segundos.

NIVEL BAJO: NO incluido en esta función.

PC:

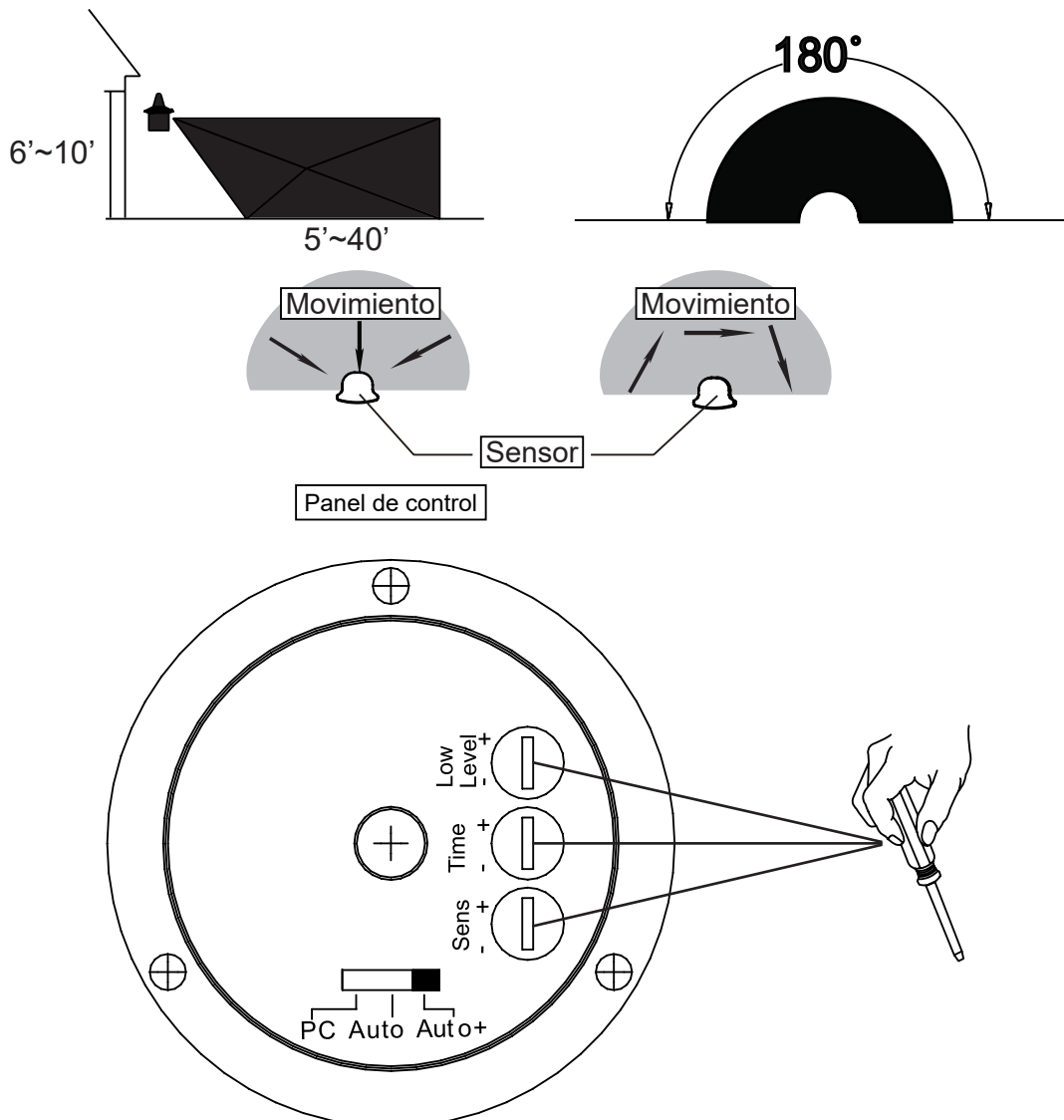
Día libre. La luz se enciende al anochecer. Otras configuraciones NO están incluidas en esta función.

AUTO +:

Nota: En este modo se deben utilizar bombillas LED incandescentes o regulables.

Día libre. Al anochecer, la luz se enciende y se mantiene con un brillo bajo (0% -50%, como ajuste de NIVEL BAJO). Cuando se detecta la actividad humana, la luz cambia a un alto brillo (100%). Cuando NO se detecta actividad humana (estacionaria o en hojas), la luz mantiene un brillo alto durante 60 segundos y luego cambia a un brillo bajo.

NIVEL BAJO: Bajo brillo de luz. Utilice un destornillador plano, gire en sentido horario para aumentar y en sentido antihorario para reducir. El rango de configuración es 0% -50% de brillo.



Environment temperature influence the sensitivity of the motion sensor, lower environment temperature increases the sensitivity of the sensor. To reduce possible interference, do not mount the fixture near a heat source, air conditioner, vent or furnace exhaust. Do not face to any reflecting object or other light source.

For best performance, gently clean the sensor lens with a soft cloth every 1 or 2 months.

The adjustment of sensitivity and lighting time may not be precisely proportionate to the amount when the knob is turned.

La température ambiante influence la sensibilité du capteur de mouvement, une température ambiante plus basse augmente la sensibilité du capteur.

Pour réduire les interférences possibles, ne montez pas le luminaire à proximité d'une source de chaleur, d'un climatiseur, d'un évent ou d'un échappement de fournaise. Ne pas faire face à un objet réfléchissant ou à une autre source lumineuse.

Pour de meilleures performances, nettoyez délicatement la lentille du capteur avec un chiffon doux tous les 1 ou 2 mois.

Le réglage de la sensibilité et du temps d'éclairage peut ne pas être précisément proportionnel à la quantité lorsque le bouton est tourné.

La temperatura ambiente influye en la sensibilidad del sensor de movimiento, la temperatura ambiente más baja aumenta la sensibilidad del sensor.

Para reducir la posible interferencia, no instale el artefacto cerca de una fuente de calor, aire acondicionado, ventilación o escape de la caldera. No mire hacia ningún objeto reflectante u otra fuente de luz.

Para un mejor rendimiento, limpie suavemente la lente del sensor con un paño suave cada 1 o 2 meses.

El ajuste de la sensibilidad y el tiempo de iluminación puede no ser exactamente proporcional a la cantidad cuando se gira la perilla.

**MAINTENANCE AND CARE
ENTRETIEN ET MAINTENANCE
MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

To Replace Bulb:

1. Disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box.
 2. Carefully unscrew the bulb from the lamp counterclockwise.
 3. Replace with new bulb and securely install into the lamp by rotating clockwise.
- To clean the light fixture, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the fuse at the fuse box and wipe the light fixture with a damp, non-abrasive cloth. Gentle reminder, do not use harsh or abrasive cleaners as it will damage the finish of your product.

Pour remplacer l'ampoule :

1. Coupez l'alimentation en coupant le disjoncteur ou en retirant le fusible de la boîte à fusibles.
 2. Dévissez avec précaution l'ampoule de la lampe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 3. Remplacez-la par une nouvelle ampoule et installez-la solidement dans la lampe en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour nettoyer le luminaire, débranchez l'alimentation en éteignant le disjoncteur ou en retirant le fusible de la boîte à fusibles et essuyez le luminaire avec un chiffon humide non abrasif. Rappel doux, n'utilisez pas de nettoyeurs agressifs ou abrasifs car cela endommagerait la finition de votre produit.

Para reemplazar la bombilla:

1. Desconecte la energía apagando el disyuntor o quitando el fusible en la caja de fusibles.
 2. Desatornille con cuidado la bombilla de la lámpara en sentido antihorario.
 3. Reemplace con una bombilla nueva e instálela de manera segura en la lámpara girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Para limpiar la lámpara, desconecte la energía apagando el disyuntor o quitando el fusible de la caja de fusibles y limpie la lámpara con un paño húmedo no abrasivo. Recordatorio suave, no use limpiadores fuertes o abrasivos ya que dañarán el acabado de su producto.

TROUBLESHOOTING

Refer to following information to solve your problems.

PROBLEM	DAY/NIGHT	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Light is not on	Day	The light only works after dark	Check after dark or cover the sensor for testing
	Night	Wall switch or circuit breaker is off	Turn on the wall switch or circuit breaker
		The light bulb burned out	Check and replace the light bulb if needed
		Light bulb is loose	Tighten the light bulb
		Incorrect or loose wire connections	Check wire connections
		The sensor is picking too much light in the early evening	Relocate the fixture away from the wall facing west
		The sensor is picking too much light comes from other light sources, such as street lamps or other light fixtures	Eliminate or turn off other light source, block other light source from shining onto sensor, or relocate fixture
Light stays on	Day	The fixture is under the shade	Relocate the light fixture
		In dark condition such as cloudy and overcast day, the light may stay on longer than anticipated	No corrective action needed
	Night	Manual override mode is on	Turn off the light for 5 seconds, then turn it on
		The sensor may be picking up a heat source, such as a heater, dryer vent, or heated swimming pool	Eliminate heat source or relocate fixture
		The switch is not set in any mode	Select again the mode you want
Light is blinking	Night	The bulb is non-dimmable or the quality of light bulb is not good	Test the bulb and change it if needed
		Passing cars and reflective objects interfere with the sensor	Relocate fixture
Light comes on for no apparent reason	Night	Street or sidewalk traffic is triggering motion sensor	Adjust the "Sens" knob to reduce the sensitivity
		The sensor may be picking up a heat source, such as a heater, dryer vent, or heated swimming pool	Eliminate heat source or relocate fixture

If the issue is still not solved, consult a certified electrician.

DÉPANNAGE

Reportez-vous aux informations suivantes pour résoudre vos problèmes.

PROBLÈME	JOUR/NUIT	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La lumière n'est pas allumée	Jour	La lumière ne fonctionne qu'après la tombée de la nuit	Vérifiez après la tombée de la nuit ou couvrez le capteur pour le test
	Nuit	L'interrupteur mural ou le disjoncteur est éteint	Allumez l'interrupteur mural ou le disjoncteur
		L'ampoule a grillé	Vérifiez et remplacez l'ampoule si nécessaire
		L'ampoule est lâche	Serrez l'ampoule
		Connexions de fils incorrectes ou desserrées	Vérifier les connexions des fils
		Le capteur capte trop de lumière en début de soirée	Éloignez le luminaire du mur faisant face à l'ouest
Le capteur capte trop de lumière provenant d'autres sources lumineuses, telles que les lampadaires ou d'autres appareils d'éclairage	Éliminez ou éteignez une autre source de lumière, empêchez une autre source de lumière de briller sur le capteur ou déplacez le luminaire		
La lumière reste allumée	Jour	Le luminaire est sous l'ombre	Déplacer le luminaire
		Dans des conditions sombres telles que les jours nuageux et couverts, la lumière peut rester allumée plus longtemps que prévu	Aucune action corrective nécessaire
	Nuit	Le mode de dérogation manuelle est activé	Éteignez la lumière pendant 5 secondes, puis rallumez-la
		Le capteur capte peut-être une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un événement de sécheuse ou une piscine chauffée	Éliminer la source de chaleur ou déplacer le luminaire
		Le commutateur n'est réglé dans aucun mode	Sélectionnez à nouveau le mode que vous souhaitez
La lumière clignote	Nuit	L'ampoule n'est pas dimmable ou la qualité de l'ampoule n'est pas bonne	Tester l'ampoule et la changer si besoin
		Les voitures qui passent et les objets réfléchissants interfèrent avec le capteur	Déplacer le luminaire
La lumière s'allume sans raison apparente	Nuit	Le trafic de rue ou de trottoir déclenche le détecteur de mouvement	Ajustez le bouton « Sens » pour réduire la sensibilité
		Le capteur capte peut-être une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un événement de sécheuse ou une piscine chauffée	Éliminer la source de chaleur ou déplacer le luminaire

Si le problème n'est toujours pas résolu, consultez un électricien certifié.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Consulte la siguiente información para resolver sus problemas.

PROBLEMA	DÍA / NOCHE	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La luz no está encendida	Día	La luz solo funciona después del anochecer	Verifique después del anochecer o cubra el sensor para probar
	Noche	El interruptor de pared o el disyuntor están apagados	Encienda el interruptor de pared o el disyuntor
		La bombilla se quemó	Verifique y reemplace la bombilla si es necesario
		La bombilla está floja	Apretar la bombilla
		Conexiones de cables incorrectas o sueltas	Verifique las conexiones de cables
		El sensor capta demasiada luz a primera hora de la tarde	Reubique el accesorio lejos de la pared que mira al oeste
		El sensor capta demasiada luz que proviene de otras fuentes de luz, como farolas u otros artefactos de iluminación.	Elimine o apague otra fuente de luz, bloquee otra fuente de luz para que no brille sobre el sensor o reubique el accesorio
La luz permanece encendida	Día	El accesorio está bajo la sombra	Reubicar la lámpara
		En condiciones de oscuridad, como un día nublado y nublado, la luz puede permanecer encendida más tiempo de lo previsto	No se necesitan acciones correctivas
	Noche	El modo de anulación manual está activado	Apague la luz durante 5 segundos, luego enciéndala
		El sensor puede estar captando una fuente de calor, como un calentador, ventilación de secadora o piscina climatizada.	Eliminar la fuente de calor o reubicar el accesorio
		El interruptor no está configurado en ningún modo	Seleccione de nuevo el modo que desee
La luz está parpadeando	Noche	La bombilla no es regulable o la calidad de la bombilla no es buena	Pruebe la bombilla y cámbiela si es necesario
		El paso de coches y objetos reflectantes interfiere con el sensor.	Reubicar el accesorio
La luz se enciende sin razón aparente	Noche	El tráfico de la calle o la acera está activando el sensor de movimiento	Ajuste la perilla "Sens" para reducir la sensibilidad
		El sensor puede estar captando una fuente de calor, como un calentador, ventilación de secadora o piscina climatizada.	Eliminar la fuente de calor o reubicar el accesorio

Si el problema aún no se resuelve, consulte a un electricista certificado.

CONSUMER RESPONSIBILITIES

The DISTRIBUTOR's products will remain beautiful for many years if you properly care for them.

The DISTRIBUTOR does not recommend the use of harsh abrasive cleansers on any of its products. Harsh cleansers will damage the finish of your product. This warranty applies only to the original purchaser and

MAINTENANCE

- ▶ For daily maintenance, use a dry cloth.
- ▶ Never use abrasive cleaners or strong bleach, scrapers, metallic brushes, or other objects or any products which can graze or tarnish surfaces.

LIMITED 1 YEAR WARRANTY

This warranty extends only to the original owner user for personal household use only. For commercial uses, additional limitations may apply.

- The DISTRIBUTOR warrants your satisfaction with each product. Should any product not meet your satisfaction due to a visual defect, simply return it to your retailer with the original packaging, PRIOR TO INSTALLATION, for a replacement.
- The DISTRIBUTOR warrants, products to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year.
- The DISTRIBUTOR will, at its election, repair, replace, or make appropriate adjustment where the DISTRIBUTOR optional inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the warranty periods.
- Please note that the DISTRIBUTOR is not responsible for installation or removal costs.
- Modification of any product's components may void the warranty. This warranty does not cover any claim arising from abuse, misuse, negligence, accident, improper installation or operation on the part of the purchaser. This warranty is void if the DISTRIBUTOR's product is subject to alterations, or if repairs were done to the product.
- This warranty does not extend to any components installed by dealers, installers or by any party other than the DISTRIBUTOR.
- Implied warranties, including that of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly limited in duration to the duration of this warranty.
- The DISTRIBUTOR disclaims any liability for special, incidental or consequential damages.

RESPONSABILITÉS DU CLIENT

Les produits du DISTRIBUTEUR garderont leur belle apparence pendant de nombreuses années si l'entretien est approprié.

Le DISTRIBUTEUR ne recommande pas l'utilisation de nettoyeurs abrasifs sur aucun de ses produits. Les nettoyeurs abrasifs endommagent le fini de votre produit.

ENTRETIEN

- ▶ Pour l'entretien journalier, utiliser un chiffon sec.
- ▶ Ne jamais utiliser des nettoyeurs abrasifs contenant de l'acétone, du chlore ou de l'eau de javel, grattoirs, brosses métalliques, ni autres objets ou produits pouvant égratigner ou ternir les surfaces.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire/utilisateur d'origine à des fins domestiques seulement. L'utilisation à des fins commerciales peut affecter les limites de la garantie.

- Le DISTRIBUTEUR garantit votre satisfaction avec chacun de vos produits. Si un produit n'est pas satisfaisant à cause d'un défaut visuel apparent, veuillez simplement le retourner dans son emballage d'origine chez votre détaillant, AVANT L'INSTALLATION, pour un échange.
- Le DISTRIBUTEUR garantit la fabrication et les matériaux de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de UN (1) an à compter de la date d'achat.
- Le DISTRIBUTEUR réparera, remplacera ou effectuera les corrections nécessaires, à son choix, après inspection facultative de sa part, de toute défectuosité survenant dans des conditions normales d'utilisation durant les périodes de garantie.
- Veuillez prendre note que le DISTRIBUTEUR n'est pas responsable des frais d'installation ou de retrait.
- Toute modification de toute composante du produit peut entraîner l'annulation de la garantie. Cette garantie est nulle si le produit du DISTRIBUTEUR a été altéré ou si des réparations y ont été effectuées. La garantie n'inclut pas les réclamations résultant d'abus, d'utilisation inadéquate, de négligence, d'accident, d'installation ou de manœuvre inadéquate de la part de l'acheteur.
- Cette garantie n'inclut pas les composantes installées par le détaillant, l'installateur ou par tout autre parties que le DISTRIBUTEUR.
- Les garanties tacites, incluant la qualité marchande ou l'utilisation pour un usage particulier, sont expressément limitées à la durée de cette garantie.
- Le DISTRIBUTEUR décline toute responsabilité pour dommage particulier, accidentel ou indirect.

RESPONSABILIDADES DEL CONSUMIDOR

Los productos del DISTRIBUIDOR permanecerán hermosos durante muchos años si los cuida correctamente.

El DISTRIBUIDOR no recomienda el uso de limpiadores abrasivos ásperos en ninguno de sus productos. Los limpiadores ásperos dañarán acabado de su productos.

MANTENIMIENTO

- ▶ Para el mantenimiento diario, use un paño seco.
- ▶ Nunca utilice abrasivos o limpiadores que contenga acetona, cloro o blanqueadores fuertes, espátulas o cepillos de cerdas metálicas, ni objetos o productos que puedan raspar o deslucir las superficies.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Esta garantía se aplica únicamente al propietario/usuario original para fines domésticos solamente. Para usos comerciales algunas limitaciones adicionales pueden aplicarse.

- El DISTRIBUIDOR garantiza su satisfacción con cada producto. Si cualquier producto no es satisfactoria debido a un defecto visual, sólo tiene que devolverlo en su empaque original a su vendedor, ANTES DE LA INSTALACIÓN, para que sea reemplazado.
- El DISTRIBUIDOR garantiza que los productos están libres de defectos en mano de obra y materiales bajo uso y servicio normales, por un periodo de uno (1) año.
- El DISTRIBUIDOR, a su elección, reparará, reemplazará o hará los ajustes apropiados en caso de que la inspección opcional del DISTRIBUIDOR revele la presencia de cualquiera de esos defectos que haya ocurrido en condiciones normales de uso dentro de los periodos de la garantía.
- Sírvase notar que el DISTRIBUIDOR no es responsable de los costos de instalación ni de desinstalación.
- La modificación de los componentes de contención del producto puede anular la garantía. Esta garantía no cubre reclamaciones surgidas de abuso, mal uso, negligencia, accidente, instalación u operación inapropiada por parte del comprador. Esta garantía será nula si el producto del DISTRIBUIDOR es sujeto a alteraciones, o si se ha hecho reparaciones a el producto.
- Esta garantía no se extiende a ninguna pieza ni componente de plomería instalados por vendedores, instaladores o por cualquier otro diferente del DISTRIBUIDOR.
- Garantías implícitas, incluyendo aquellas de viabilidad comercial o conveniencia para un fin particular, las garantías quedan expresamente limitadas a la duración de esta garantía.
- El DISTRIBUIDOR se deslinda de toda responsabilidad por daños cuantificables, incidentales o indirectos.



Questions, problems, need help?

Call our customer service department at

1-866-839-2888, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Monday - Friday

Questions, problèmes ou besoin d'aide?

Contactez notre service à la clientèle au

1-866-839-2888, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 HNE.

Preguntas, problemas o necesita ayuda?

Llame a nuestro departamento de servicio al cliente al

1-866-839-2888, 8 am. - 5 pm., HDE, Lunes a Viernes.